

V Luxemburgu 17. júna 2019
(OR. en)

10048/19

CFSP/PESC 457
CSDP/PSDC 285
COPS 181
POLMIL 64
CIVCOM 88

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Dátum:	17. júna 2019
Komu:	Delegácie
Č. predch. dok.:	10047/19
Predmet:	Závery Rady o bezpečnosti a obrane v kontexte globálnej stratégie EÚ – závery Rady (17. júna 2019)

Delegáciám v prílohe zasielame závery Rady o bezpečnosti a obrane v kontexte globálnej stratégie EÚ, ktoré Rada prijala na svojom 3 700. zasadnutí 17. júna 2019.

**ZÁVERY RADY O BEZPEČNOSTI A OBRANE
V KONTEXTE GLOBÁLNEJ STRATÉGIE EÚ**

Úvod

1. Od júna 2016, keď sa začala vykonávať globálna stratégia EÚ, urobila EÚ v oblasti bezpečnosti a obrany prelomové kroky. Rada víta zásadný pokrok, ktorý sa dosiahol pri zvyšovaní bezpečnosti Únie a posilňovaní jej úlohy ako garanta bezpečnosti a globálneho aktéra, a to aj prostredníctvom jej spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky (SBOP). Súčasné komplexné a vyvíjajúce sa hrozby a výzvy si vyžadujú celostnú reakciu EÚ, ktorá zahŕňa celé prepojenie medzi vnútornou a vonkajšou bezpečnosťou a využíva integrovaný prístup ku konfliktom a krízam.
2. Rada zdôrazňuje, že je potrebné zachovávať stimul prostredníctvom trvalej angažovanosti členských štátov a inštitúcií EÚ. Na účinné naplnenie úrovne ambícií EÚ je potrebné zaistiť konzistentnú implementáciu zavedených opatrení, na ktorých sa Rada dohodla v novembri 2016, pokiaľ ide o posilňovanie našej kapacity reakcie na vonkajšie konflikty a krízy, budovanie kapacít partnerov a ochranu EÚ a jej občanov. Pripomína usmernenie na tento účel, ktoré Európska rada poskytla pri viacerých príležitostiach, ako aj predchádzajúce závery Rady.

3. Rada preto vyzýva na súdržné vykonávanie iniciatív v oblasti bezpečnosti a obrany, ktoré bude orientované na výsledky – obzvlášť vykonávanie stálej štruktúrovanej spolupráce (PESCO), využívajúc revidovaný plán rozvoja spôsobilostí (CDP) a koordinované výročné preskúmanie v oblasti obrany (CARD), ako aj pakt o civilnej SBOP a dohodnuté posilnenie civilných a vojenských štruktúr, spolu s významnými novými nástrojmi, ktoré EÚ pripravuje ako súčasť budúceho viacročného finančného rámca, vrátane Európskeho obranného fondu (EDF) a krytia vojenskej mobility, ktoré je súčasťou Nástroja na prepájanie Európy. Členské štáty okrem toho zvažujú návrh mimorozpočtového Európskeho mierového nástroja. Poukazuje tiež na dôležitý príspevok mechanizmu Athena a očakáva ukončenie prebiehajúceho preskúmania tohto nástroja. Podčiarkuje, že je dôležité, aby inštitúcie EÚ disponovali dostatočnou odbornosťou na zabezpečenie účinného vykonávania týchto iniciatív a nástrojov.
4. Riešením súčasných a budúcich potrieb Európy v oblasti bezpečnosti a obrany EÚ posilňuje svoju kapacitu pôsobiť ako garant bezpečnosti, ako aj svoju strategickú autonómiu a svoju schopnosť spolupracovať s partnermi. Rada vyzýva na ďalšie strategické úvahy o týchto záležitostiach s cieľom prevziať väčšiu zodpovednosť za európsku bezpečnosť buď spolu s partnermi, ak je to možné, alebo samostatne, ak je to nevyhnutné, v záujme napĺňania hodnôt a sledovania záujmov EÚ. To by si okrem iného vyžadovalo spoločné posúdenie hrozieb a výziev a súčasne i zabezpečenie primeraných zdrojov v súlade so záväzkami PESCO, čím sa by sa zvýšili kapacity a spôsobilosti potrebné na účinné a koherentné vykonávanie rozhodnutí EÚ, ako aj viac integrovanú, udržateľnú, inovačnú a konkurencieschopnú európsku obrannú technologickú a priemyselnú základňu (EDTIB) v rámci celej Únie, ktorá zostáva otvorená spolupráci. Rada v súlade so svojimi závermi z novembra 2017 opakuje, že týmto sa tiež posilní naše spoločné úsilie, a to predovšetkým aj v kontexte transatlantických vzťahov, a zvýši sa európsky príspevok ku globálnemu poriadku založenému na pravidlách, ktorého jadrom je OSN, a k euro-atlantickej bezpečnosti.]

5. V tejto súvislosti Rada pripomína svoje závery zo septembra 2018 o posilnení strategického partnerstva EÚ – OSN pre mierové operácie a krízové riadenie, poukazuje na dlhoročnú spoluprácu OSN a EÚ pri udržiavaní mieru a civilnom, policajnom a vojenskom krízovom riadení a podčiarkuje dôležitosť ďalšej úzkej spolupráce medzi EÚ a OSN.

Rada pripomína, že urýchlené a preukázateľné vykonávanie dvoch spoločných vyhlásení o spolupráci EÚ a NATO, ktoré predseda Európskej rady, predseda Európskej komisie a generálny tajomník Organizácie Severoatlantickej zmluvy podpísali v júli 2016 vo Varšave a v júli 2018 v Bruseli, zostáva kľúčovou politickou prioritou, pričom hlavným cieľom je vybudovať medzi oboma organizáciami skutočný vzťah na základe spolupráce všetkých členských štátov a na ich prospech. Rada víta pokračujúcu úzku a vzájomne posilňujúcu spoluprácu s NATO v oblastiach spoločného záujmu pri plnom dodržiavaní zásad inkluzívnosti, reciprocitu a rozhodovacej autonómie obidvoch organizácií.

V tejto súvislosti dnes Rada:

Misie a operácie SBOP

6. Poukazuje na významný príspevok misií a operácií SBOP k medzinárodnému mieru a stabilite, ktoré sú dôležitou súčasťou integrovaného prístupu EÚ ku konfliktom a krízam. EÚ v súčasnosti nasadzuje svoje prostriedky na troch kontinentoch v desiatich civilných misiách SBOP a šiestich vojenských operáciách SBOP, ktorých sa zúčastňuje okolo 4 500 mužov a žien. Vyjadruje uznanie za prácu vykonávanú všetkými členmi civilného a vojenského personálu, ktorí sa na nich zúčastňujú. Nabáda členské štáty, aby týmto misiám a operáciám poskytovali potrebné prostriedky a personál na účinné plnenie ich úloh. Pripomína, že EÚ vo všetkých oblastiach pôsobenia vrátane prítomnosti v námorných strategických oblastiach disponuje vysokou odbornosťou, a osobitne vyzýva, aby sa strategicky zvažila celková námorná prítomnosť EÚ, zohľadňujúc stratégiu námornej bezpečnosti EÚ a súvisiaci akčný plán na jej vykonávanie.

7. Pripomína svoje závery z novembra 2018 v súvislosti s cieľom útvaru pre plánovanie a vedenie vojenských operácií (MPCC) na rok 2020 a zdôrazňuje, že je potrebné poskytnúť tomuto útvaru potrebné ľudské zdroje, ktoré sa vytvoria postupne, v dostatočnom rozsahu a včas. Opätovne zdôrazňuje aj úzku civilno-vojenskú koordináciu medzi MPCC a jeho civilným ekvivalentom – útvarom pre plánovanie a vedenie civilných operácií (CPCC), a to prostredníctvom spoločného podporného koordinačného útvaru (JSCC).

Zmena klímy

8. Podčiarkuje význam environmentálnych záležitostí a zmeny klímy z hľadiska bezpečnosti a obrany, ako sa uvádza v záveroch Rady z februára 2019 o diplomacii v oblasti klímy. Rada tiež víta zvýšenie citlivosti na klimatické aspekty v rámci opatrení EÚ v oblasti predchádzania konfliktom a udržateľnej bezpečnosti a zdôrazňuje potrebu stratégií na primerané posúdenie a riadenie rizika. Uznáva relevantnosť zmeny klímy pre misie a operácie SBOP vrátane jej vplyvu na plánovanie a rozvoj vojenskej spôsobilosti. Rada očakáva, že sa bude naďalej napredovať v práci a zintenzívňovať spolupráca rozličných aktérov vo všetkých relevantných zameraniach práce v oblasti bezpečnosti a obrany, a to predovšetkým zohľadnením vplyvu zmeny klímy v rámci posúdenia globálnych hrozieb a výziev.

Pakt o civilnej SBOP

9. Pripomína pakt o civilnej SBOP, ktorý prijala v novembri 2018 spolu so zástupcami vlád členských štátov zasadaúcich v Rade, a opätovne potvrdzuje svoje odhodlanie zvýšiť spôsobilosť, efektívnosť, flexibilitu a reakcieschopnosť civilnej SBOP, ako aj zlepšiť jej prepojenie s inými aktérmi a politikami EÚ a s partnermi. Zdôrazňuje, že je dôležité zaistiť plné a súdržné vykonávanie vo všetkých týchto troch skupinách záväzkov.
10. Očakáva prvú Výročnú konferenciu o preskúmaní, ktorá je naplánovaná v druhej polovici roku 2019 a na ktorej sa má zhodnotiť pokrok vo vykonávaní paktu v týchto troch skupinách záväzkov na národnej úrovni na základe národných plánov vykonávania, ako aj na úrovni EÚ na základe spoločného akčného plánu.

11. Víta prácu ESVČ a útvarov Komisie na spoločnom akčnom pláne, v ktorom sa opisuje celé spektrum opatrení, ktoré sa majú prijať na úrovni EÚ na podporu vykonávania paktu o civilnej SBOP. Konštatuje, že práca na plnení spoločného akčného plánu už začala, a v tejto súvislosti vyzýva ESVČ a útvary Komisie, aby do Výročnej konferencie o preskúmaní poskytli konkrétne výsledky.
12. V nadväznosti na Výročnú konferenciu o preskúmaní civilnej SBOP sa Rada k tejto záležitosti vráti v novembri, aby poskytla politické usmernenie a pokyny k ďalšiemu napredovaniu.

Súdržnosť

13. Víta správu vysokej predstaviteľky/podpredsedníčky Komisie/vedúcej agentúry EDA o vzájomnom pôsobení, prepojeniach a súdržnosti iniciatív EÚ v oblasti obrany (CARD, PESCO, EDF), ktoré prispievajú k plneniu úrovne ambícií EÚ v oblasti bezpečnosti a obrany, ako vyplývajú z globálnej stratégie EÚ, a tým k posilneniu schopnosti Únie prevziať viac zodpovednosti ako garant bezpečnosti. Rada podčiarkuje, že táto správa je začiatkom trvalého úsilia o zaistenie súdržnosti medzi iniciatívami EÚ v oblasti obrany na základe inkluzívneho procesu zahŕňajúceho všetky členské štáty EÚ.
14. V tejto súvislosti poukazuje na významný pokrok, ktorý sa dosiahol spoločne s členskými štátmi pri zaistovaní toho, aby boli tieto iniciatívy – hoci odlišné a založené na rôznych právnych základoch – konzistentné a aby sa vzájomne posilňovali, využívajúc zároveň úzku koordináciu medzi podporujúcimi inštitúciami a orgánmi na úrovni EÚ (Komisia, ESVČ, EDA).

15. Vyzýva, aby sa v zmysle tejto správy naďalej pokračovalo v úsilí o ďalšie zvýšenie synergií medzi iniciatívami EÚ v oblasti obrany a posilnenie koordinácie medzi relevantnými aktérmi EÚ s cieľom zvýšiť účinnosť a výsledky spolupráce v oblasti obrany zameranej na posilnenie európskych spôsobilostí. Rada v tomto kontexte pripomína, že priority rozvoja spôsobilostí EÚ, ako sa dohodli v jej záveroch z júna 2018 a ktoré zohľadňujú nedostatky v oblasti vojenských spôsobilostí v rámci SBOP, dlhodobé trendy v oblasti spôsobilostí a technológií, obranné plány členských štátov a poznatky získané v rámci misií a operácií SBOP, predstavujú pre rozvoj spôsobilostí členských štátov a EÚ kľúčový orientačný bod, a vyjadruje očakávanie, že jej budú do konca júna 2019 predložené súvisiace prípadové štúdie strategického kontextu, po tom, ako ich schváli Riadiaci výbor EDA.
16. Poukazuje na to, že je potrebné ďalej posilniť súdržnosť časových plánov jednotlivých procesov na posilnenie ich vzájomného pôsobenia a zároveň podporiť členské štáty, aby obranné iniciatívy EÚ zakomponovali do svojich národných procesov plánovania obrany. Inštitúcie a orgány EÚ sa nabádajú, aby podľa možnosti uľahčovali dosahovanie konzistentnosti, pokiaľ ide o podávanie správ členskými štátmi, a aby ich v tomto smere podporovali.
17. Nabáda k tomu, aby sa ďalej posilňovalo prepojenie medzi rozvojom spôsobilostí a operačnou dostupnosťou ozbrojených síl na misie a operácie SBOP, a to aj vzhľadom na záväzky v oblasti PESCO.
18. Vyzýva vysokú predstaviteľku/podpredsedníčku Komisie/vedúcu Európskej obrannej agentúry (EDA), aby naďalej presadzovala konzistentné vykonávanie obranných iniciatív (CARD, PESCO, EDF) v úzkej koordinácii s členskými štátmi a v úzkej spolupráci s ESVČ, útvarmi Komisie a EDA.

19. Dohodla sa, že sa k tejto otázke vráti v novembri 2019, aby zhodnotila dosiahnutý pokrok, a to aj na základe ďalších príspevkov členských štátov a s ohľadom na druhú správu o súdržnosti, ktorú vysoká predstaviteľka/podpredsedníčka Komisie/vedúca agentúry EDA predloží v máji 2020. Na základe tejto správy Rada poskytne usmernenie k zlepšeniu prepojení a synergií medzi príslušnými obrannými iniciatívami zameranými na splnenie úrovne ambícií EÚ.

Stála štruktúrovaná spolupráca (PESCO)

V rámci stálej štruktúrovanej spolupráce (PESCO):

20. Víta ukončenie prvého ročného cyklu PESCO, ako aj pokrok, ktorý zúčastnené členské štáty dosiahli pri plnení väčších záväzkov, konkrétne tých, ktoré sa týkajú rozpočtu na obranu, spoločných investícií do obrany a počiatočného využívania prostriedkov, iniciatív a nástrojov EÚ v rámci národného plánovania obrany, ako sú CDP, CARD a EDIDP, a vyzýva zúčastnené členské štáty, aby výrazne pokročili pri ďalšom plnení väčších záväzkov v iných oblastiach, ako sa uvádza v odporúčaní, ktoré Rada prijala 14. mája 2019, na základe prvej výročnej správy vysokej predstaviteľky o stave vykonávania PESCO.
21. Pripomína, že zúčastnené členské štáty budú napredovať v práci a zameriavať sa na urýchlené a účinné vykonávanie existujúcich 34 projektov PESCO, a nabáda ich, aby spoločne predložili nové návrhy projektov, ktoré sa posúdia – okrem iných kritérií – aj na základe stupňa zrelosti návrhu projektu a počiatočného prehľadu jeho finančných a ďalších potrebných zdrojov, a to najneskôr do 31. júla 2019, zohľadňujúc pritom usmernenie poskytnuté v odporúčaní prijatom 14. mája, na účely aktualizácie rozhodnutia Rady (SZBP) 2018/1797 v novembri 2019. Rada ďalej zdôrazňuje, že projekty, ktoré sa majú vykonávať v rámci PESCO, sa zameriavajú na rozvoj obranných spôsobilostí a zlepšenie operačnej dostupnosti ozbrojených síl. Je potrebné pripomenúť, že členovia projektu majú v súlade s pravidlami riadenia projektov PESCO možnosť v prípade potreby zapojiť do priebehu projektu Komisiu.

22. Rada v súlade so svojimi závermi z 13. novembra 2017 a 18. novembra 2018 uznáva, že tretí štát by pre projekty PESCO mohol a musel predstavovať významnú pridanú hodnotu, zároveň by mohol a musel prispieť k posilneniu PESCO a SBOP a spĺňať náročnejšie záväzky pri plnom dodržiavaní zásady rozhodovacej autonómie EÚ a jej členských štátov. V tomto kontexte Rada očakáva, že sa čím skôr prijme rozhodnutie Rady o všeobecných podmienkach, za ktorých sa na účasť na jednotlivých projektoch PESCO môžu výnimočne prizvať tretie štáty, a to v súlade s článkom 4 ods. 2 písm. g) a článkom 4 ods. 9 rozhodnutia Rady o nadviazaní PESCO, s usmernením poskytnutým v oznámení o PESCO, ako aj s rozhodnutím Rady o spoločnom súbore pravidiel riadenia.

CARD

23. Očakáva spustenie prvého plného cyklu CARD, ktorý v septembri 2019 začne dvojstrannými dialógmi v rámci CARD s cieľom poskytnúť ministrom na jeseň 2020 komplexný prehľad o stave európskej spôsobilosti. Využívajúc príležitosť ponúkanú prípadovými štúdiami strategického kontextu, ktoré budú čoskoro k dispozícii, sa spoločne s relevantnými zainteresovanými stranami v rámci CARD identifikujú ďalšie príležitosti spolupráce, ktorými sa podporí vykonávanie dohodnutých priorít rozvoja spôsobilostí EÚ, zahŕňajúce aj ciele v oblasti spôsobilostí s veľkým dosahom, a to na účely rozvoja súdržného súboru použiteľných, nasaditeľných, interoperabilných a udržateľných spôsobilostí.
24. Uznáva, že bolo a naďalej bude potrebné zabezpečiť súdržnosť medzi výstupom CARD, plánom rozvoja spôsobilostí a príslušnými procesmi v rámci NATO, ako je proces plánovania obrany NATO (NDPP), v oblastiach, kde sa požiadavky navzájom prekrývajú, pričom si uvedomuje odlišný charakter oboch organizácií a ich príslušných zodpovedností.

Európsky obranný fond

25. Očakáva urýchlené prijatie a vykonávanie Európskeho obranného fondu na základe spoločného výkladu, ktorý Európsky parlament a Rada dosiahli vo februári vo veci súvisiaceho nariadenia, a po tom, ako sa dosiahne celková dohoda o viacročnom finančnom rámci (VFR) na obdobie 2021 – 2027. Rada zdôrazňuje, že dôležitosť fondu spočíva v tom, že zvyšuje konkurencieschopnosť, účinnosť a inovačnú kapacitu EDTIB v celej Únii. Rada tiež oceňuje, že sa v rámci úloh EDF počíta s tým, že bude podporovať prelomové technológie v obrane.
26. Víta pokrok, ktorý sa dosiahol v plnení Programu rozvoja európskeho obranného priemyslu (EDIDP, 2019 – 2020), predovšetkým to, že sa v marci prijal jeho viacročný pracovný program, v ktorom sa uvádzajú kategórie projektov zahŕňajúcich európsku cezhraničnú spoluprácu a ktorý sa zameriava na projekty spolupráce s euroúnijnou pridanou hodnotou, ako aj uverejnenie výziev na predkladanie návrhov v apríli tohto roku. Rada v tejto súvislosti očakáva predloženie návrhov ambiciózných projektov v súlade s kritériami EDIDP na vyhodnotenie ponúk.
27. Víta pokrok dosiahnutý pri realizácii prípravnej akcie pre výskum v oblasti obrany (PADR, 2017 – 2019), ako aj prijatie jeho pracovného programu na rok 2019 a uverejnenie súvisiacich výziev na predkladanie návrhov.

Jednotný súbor síl

28. Rada pripomína, že keďže členské štáty disponujú len „jednotným súborom síl“, ktorý môžu využívať v rozličných rámcoch, rozvoj obranných spôsobilostí v rámci EÚ pomôže posilniť aj tieto kapacity, ktoré sú potenciálne k dispozícii aj iným rámcom vrátane Organizácie Spojených národov a NATO.

29. Pripomínajúc svoje závery zo 6. decembra 2016, 19. júna 2017, 5. decembra 2017 a 19. novembra 2018, ako aj závery Európskej rady z decembra 2018, a s prihliadnutím na skutočnosť, že EÚ a NATO majú spoločné hodnoty a naďalej čelia spoločným výzvam v oblasti bezpečnosti víta štvrtú správu o pokroku vo vykonávaní spoločného súboru návrhov (spolu 74 opatrení), ktorú spoločne predložili vysoká predstaviteľka/podpredsedníčka Komisie/vedúca agentúry EDA a generálny tajomník NATO a v ktorej sa zdôrazňujú kľúčové úspechy, a to aj v oblastiach politického dialógu, vojenskej mobility, boja proti hybridným hrozbám, paralelných a koordinovaných cvičení, ako aj obranných spôsobilostí.
30. V tejto súvislosti víta zvýšenú úroveň politického dialógu medzi týmito dvoma organizáciami, a to vo formálnom aj neformálnom prostredí, ako základného nástroja na ďalšie posilňovanie vzájomného porozumenia, budovania dôvery a zabezpečovania transparentnosti, ako aj silnú angažovanosť členských štátov, a s potešením očakáva, že vzájomné prierezové brífingy budú vyváženým spôsobom pokračovať. Okrem toho Rada zdôrazňuje význam koncepcie paralelných a koordinovaných cvičení (PACE) a nabáda EÚ i NATO, aby v týchto cvičeniach pokračovali štruktúrovanejším spôsobom na základe poznatkov identifikovaných v rokoch 2017 a 2018. Vyzýva vysokú predstaviteľku, aby v úzkej spolupráci s Komisiou a Generálnym sekretariátom Rady a po konzultácii s NATO predložila návrh budúcej koncepcie PACE. Rada ďalej víta neutíchajúce úsilie EÚ a NATO o koordináciu svojich činností v oblasti bezpečnosti a budovania obranných kapacít, pokiaľ ide o partnerské krajiny, a nabáda na ďalšiu diskusiu o prehĺbení spolupráce v tejto oblasti. Víta aj posilnenú spoluprácu v oblasti boja proti terorizmu. Rada uznáva význam nepretržitej operačnej a taktickej spolupráce v teréne a pritom zdôrazňuje význam zabezpečenia interoperability, najmä v súvislosti s operáciami krízového riadenia.

31. Uznáva dôležité kroky vpred v oblasti situačného povedomia prostredníctvom paralelných a koordinovaných analýz spravodajských informácií a takisto oceňuje významný pokrok v boji proti hybridným hrozbám, ktorý dosiahlo Európske centrum excelentnosti pre boj proti hybridným hrozbám v Helsinkách. Centrum naďalej poskytuje podporu v kľúčových oblastiach, ako je napríklad odborná príprava a výcvik prostredníctvom špecializovaných vzdelávacích podujatí pre členské štáty EÚ, ako aj spojencov NATO. Rada tiež zdôrazňuje, že je potrebné posilniť spoluprácu medzi EÚ a NATO v oblasti kybernetickej obrany.
32. Zdôrazňuje význam nerušenej výmeny informácií medzi EÚ a NATO inkluzívnym a nediskriminačným spôsobom v záujme posilnenia a ďalšieho prehĺbenia spolupráce medzi týmito dvoma organizáciami, a to na základe dobrých príkladov v oblasti vojenskej mobility. V tejto súvislosti na základe poznatkov identifikovaných z pilotného vykonávania koncepcie PACE nabáda Rada aj na intenzívnejšiu výmenu neutajených a utajených informácií v budúcich cvičeniach v rámci PACE, čo je prvým krokom pri výmene informácií v skutočných krízových situáciách.
33. Potvrďuje, že spolupráca medzi EÚ a NATO bude naďalej prebiehať v duchu úplnej otvorenosti a transparentnosti, pri plnom rešpektovaní rozhodovacej nezávislosti a rozhodovacích postupov oboch organizácií a v úzkej spolupráci so všetkými členskými štátmi a za ich plného zapojenia. Je založená na zásadách inkluzívnosti a reciprocity bez toho, aby bola dotknutá osobitná povaha bezpečnostnej a obrannej politiky ktoréhokoľvek členského štátu.
34. Pripomína, že neoddeliteľnou súčasťou spolupráce EÚ a NATO je spolupráca NATO s členskými štátmi EÚ, ktoré nie sú členmi NATO. Rada v tejto súvislosti víta pozitívny príspevok členských štátov EÚ, ktoré nie sú členmi NATO, k činnostiam NATO. Tieto činnosti sú neoddeliteľnou súčasťou spolupráce EÚ – NATO a Rada dôrazne podporuje ich pokračovanie.

35. Pripomína, že vykonávanie spoločného súboru návrhov je priebežný a dlhodobý proces, ktorý si vyžaduje trvalé odhodlanie a spoločné úsilie všetkých zainteresovaných strán. V tomto ohľade vyzýva vysokú predstaviteľku/podpredsedníčku Komisie/vedúcu agentúry EDA, aby sa v úzkej spolupráci s členskými štátmi usilovala o dosiahnutie ďalšieho pokroku vo vykonávaní, pričom sa zabezpečí plné zapojenie členských štátov a transparentnosť, a so záujmom očakáva ďalšiu správu, ktorá by sa mala spoločne predložiť v júni 2020.

EÚ – OSN

36. Opätovne pripomína pevný záväzok EÚ, spolu s členskými štátmi, k silnej Organizácii Spojených národov ako základnému kameňu multilaterálneho poriadku založeného na pravidlách, a pripomína, že partnerstvo s OSN prispieva k tomu, aby EÚ zohrávala svoju úlohu globálneho aktéra pre mier a bezpečnosť v záujme podpory účinného multilateralizmu, a v tejto súvislosti víta pokrok, ktorý sa odzrkadlil v správe o vykonávaní strategického partnerstva EÚ – OSN pre mierové operácie a krízové riadenie: priority na roky 2019 – 2021.

Partnerstvá

37. Zdôrazňuje význam napredovania spolupráce s partnerskými organizáciami a partnerskými krajinami v oblasti mieru, bezpečnosti a obrany a zdôrazňuje, že k partnerstvám je v súlade s globálnou stratégiou EÚ a predchádzajúcimi závermi Rady potrebné zaujať strategický prístup. V tejto súvislosti víta výročnú správu o spolupráci v rámci SBOP s partnerskými krajinami za rok 2018.

Článok 42.7 a článok 222 ZFEÚ

38. Rada vyzýva členské štáty, aby diskutovali o poznatkoch identifikovaných po prvej aktivácii článku 42.7 ZEÚ, a pripomína význam vzájomnej pomoci a/alebo solidarity v súlade s článkom 42.7 ZEÚ a článkom 222 ZFEÚ. Rada pripomína, že NATO zostáva pre tie štáty, ktoré sú jeho členmi, základom ich kolektívnej obrany a fórom na jej vykonávanie. Plne sa bude rešpektovať špecifický charakter bezpečnostnej a obrannej politiky všetkých členských štátov EÚ.

Boj proti hybridným hrozbám

39. Zdôrazňuje, že hybridné hrozby majú mnohoraký a neustále sa vyvíjajúci charakter, a pripomína, že primárnu zodpovednosť za boj proti týmto hrozbám nesú členské štáty, a pritom víta správu o vykonávaní spoločného rámca pre boj proti hybridným hrozbám (2016) a spoločné oznámenie s názvom Zvyšovanie odolnosti a posilňovanie spôsobilosti riešiť hybridné hrozby (2018). Vykonávanie spoločného rámca a spoločného oznámenia značne pokročilo a posilnilo sa po útoku v Salisbury, najmä pokiaľ ide o situačné povedomie, strategické komunikačné, chemické, biologické, rádiologické a jadrové riziká, kybernetickú bezpečnosť a kontrarozviedkovú činnosť. Rada víta aj pokrok, ktorý sa dosiahol v súvislosti s prieskumom týkajúcim sa hybridných rizík uskutočneným v členských štátoch (opatrenie 1 spoločného rámca), a vyzýva Komisiu a ESVČ, aby v súlade so svojimi závermi zo 6. júna 2019 zdôraznili slabé stránky zistené v rámci tohto opatrenia.
40. Víta čoraz väčšiu škálu prípadných opatrení reakcie na úrovni EÚ vrátane vytvorenia autonómneho režimu kybernetických sankcií ako súčasť súboru nástrojov kybernetickej diplomacie a autonómneho režimu sankcií proti používaniu chemických zbraní.
41. Víta koordinovanú reakciu na dezinformácie prostredníctvom akčného plánu proti dezinformáciám a vytvorenie systému včasného varovania spoločne s členskými štátmi s cieľom zlepšiť výmenu informácií. Rada vyzýva Komisiu a vysokú predstaviteľku, aby ďalej vyvíjali a koordinovali úsilie o ochranu demokratických systémov Únie a aby bojovali proti bezprostredným a dlhodobým hrozbám vyvolaným dezinformáciami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou posilňovania odolnosti EÚ proti hybridným hrozbám.

42. Zdôrazňuje, že sa počíta s ďalšou prácou členských štátov a EÚ zameranou na posilnenie ich odolnosti a vytvorenie prístupu na báze celej spoločnosti a celej vlády, ako aj na posilnenie ich spôsobilostí riešiť hybridné hrozby, a to aj v oblastiach kybernetickej bezpečnosti, strategickej komunikácie a kontrarozviedkovej činnosti. Táto práca by sa mala koordinovať a posilňovať vo všetkých príslušných oblastiach politiky vrátane prepojenia medzi vnútornou a vonkajšou bezpečnosťou. Rada berie do úvahy vlastnú autonómnu analýzu EÚ a zároveň zdôrazňuje, že je dôležité ďalej posilňovať odolnosť členských štátov a partnerov v úzkej spolupráci s takými partnermi, ako je NATO.
43. So záujmom očakáva ďalšie zlepšovanie situačného povedomia, a to najmä prostredníctvom strediska EÚ pre hybridné hrozby.
44. Vyzýva na ďalšie spoločné úsilie zamerané na ochranu inštitúcií a orgánov EÚ, ich informačných a komunikačných sietí a rozhodovacích procesov proti nepriateľskej činnosti škodlivých aktérov.

Kybernetická obrana

45. Zdôrazňuje, že EÚ a jej členské štáty musia s cieľom reagovať na meniace sa bezpečnostné výzvy posilniť a ďalej rozvíjať spoľahlivé spôsobilosti v oblasti kybernetickej bezpečnosti a kybernetickej obrany, pričom musia okrem iného využiť aj súvisiacu prípadovú štúdiu strategického kontextu v oblasti kybernetickej obrany, ktorá sa má vypracovať. Rada zdôrazňuje, že kybernetický priestor je dôležitou doménou operácií a že misie a operácie EÚ čoraz viac závisia od nepretržitého prístupu k bezpečnému kybernetickému priestoru.
46. Vítá pokrok dosiahnutý pri vykonávaní politického rámca EÚ pre kybernetickú obranu a nabáda na ďalšiu prácu tým, že podporuje rozvoj spôsobilostí členských štátov EÚ v oblasti kybernetickej obrany, ako aj posilnenie kybernetickej ochrany bezpečnostnej a obrannej infraštruktúry EÚ.

Situačné povedomie

47. Víta pokrok dosiahnutý pri posilňovaní spôsobilostí v rámci jednotnej kapacity na analýzu spravodajských informácií (SIAC) ako funkčného rámca spolupráce medzi Spravodajským a situačným centrom EÚ a spravodajským riaditeľstvom Vojenského štábu Európskej únie s cieľom výrazne zvýšiť európske situačné povedomie. Rada takisto zdôrazňuje cenný prínos Satelitného strediska EÚ k tomuto úsiliu.
48. Vyzýva na ešte trvalejšiu podporu SIAC zo strany členských štátov prostredníctvom analytických produktov svojich spravodajských služieb a nabáda na preskúmanie toho, ako by sa poznatky získané z nedávnych zlepšení obrannej spolupráce EÚ mohli využiť na ďalšie posilnenie spolupráce v oblasti analýzy informácií v rámci EÚ a situačného povedomia.

Výzvy v oblasti energetiky

49. Vyzýva na posilnenie spolupráce pri riešení výziev v oblasti energetickej bezpečnosti, a to aj prostredníctvom energetickej efektívnosti, riešení v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov a ochrany kritickej energetickej infraštruktúry. Víta všetok pokrok dosiahnutý v kontexte konzultačného fóra pre udržateľnú energiu v odvetví obrany a bezpečnosti (CF SEDSS) od jeho spustenia v roku 2016 a so záujmom očakáva jeho ďalšiu fázu, ako sa oznámilo v Bukurešti 12. júna 2019. Vyzýva členské štáty, ESVČ, Komisiu a EDA, aby vypracovali konkrétne riešenia v rámci odvetvia obrany, pokiaľ ide o bezpečné a udržateľné energetické modely, ktoré povedú k zvýšenej odolnosti a operačnej efektívnosti aj v kontexte zmeny klímy v súlade s príslušnými závermi Rady.

Vojenská mobilita

50. Pripomína svoje závery z 25. júna 2018 a 19. novembra 2018 a víta, že sa ďalej vyvíja úsilie o zlepšenie vojenskej mobility tak na úrovni EÚ, ako aj zo strany členských štátov, a to koherentným a koordinovaným spôsobom a v úzkej spolupráci s NATO ako súčasť rámca vykonávania spoločných vyhlásení. Opakuje, že je dôležité zachovať angažovanosť členských štátov a všetkých príslušných vnútroštátnych orgánov pri plnom rešpektovaní ich národnej suverenity, rozhodovania, zákonov a iných právnych predpisov vrátane tých, ktoré sa týkajú vojenských presunov, investícií do dopravnej infraštruktúry a environmentálnych pravidiel a zásad. Každé rozhodnutie sa prijme pre konkrétnu situáciu a plne sa zaangažujú všetky relevantné vnútroštátne orgány.
51. Vyzýva, aby sa pokračovalo v realizácii súvisiacich projektov PESCO a splnili štyri opatrenia na národnej úrovni, ktoré sa majú vykonať do konca roku 2019, ako sa dohodlo v záveroch Rady o bezpečnosti a obrane z 25. júna 2018, predovšetkým v bode 18 uvedených záverov. Rada čo najskôr preskúma a posúdi pokrok dosiahnutý pri vykonávaní týchto štyroch vnútroštátnych opatrení vrátane stanovenia, ak je to možné, ambicióznejších časovo viazaných cieľov. V tejto súvislosti tiež Rada vyzýva na úzku koordináciu medzi EÚ a NATO s cieľom vymedziť podobné úlohy a zodpovednosti národných kontaktných miest pre vojenskú mobilitu a takisto úzko koordinovať colné činnosti vrátane digitalizácie.

52. Víta prvú správu o pokroku pri vykonávaní akčného plánu vojenskej mobility, ktorú vypracovali vysoká predstaviteľka a Komisia, vrátane značného pokroku a hmatateľných výsledkov v kľúčových oblastiach. Komisia a ESVČ/VŠEÚ spoločne analyzovali najmä vojenské požiadavky na vojenskú mobilitu v rámci EÚ aj mimo nej, ktoré Rada schválila v novembri 2018, s cieľom identifikovať prípady nesúladu medzi vojenskými požiadavkami a parametrami transeurópskej dopravnej siete (TEN-T) s prihliadnutím na uskutočniteľnosť, existujúce zariadenia a technickú realizovateľnosť, finančné a technické aspekty, ako aj geografické podmienky. Vzhľadom na analýzu nedostatkov Rada očakáva rýchlu aktualizáciu technických a geografických vojenských požiadaviek. Aktualizované vojenské požiadavky potom poskytnú základ pre ďalšiu prácu Komisie na vymedzovaní požiadaviek dopravnej infraštruktúry s dvojakým použitím v spolupráci a po konzultáciách s členskými štátmi.
53. Konštatuje, že Komisia 2. mája 2018 navrhla vyčleniť prostriedky na vojenskú mobilitu vo výške 6,5 miliardy EUR v rámci Nástroja na prepájanie Európy (NPE) na roky 2021 – 2027 s cieľom spolufinancovať civilno-vojenské projekty v oblasti dopravnej infraštruktúry s dvojakým použitím. Ďalej uvádza, že 7. marca 2019 dosiahli spoluzákonodarcovia spoločnú dohodu o znení nariadenia o NPE s potrebnými ustanoveniami o financovaní projektov v oblasti dvojakého použitia, čím sa zabezpečí, že opatrenia sa budú zameriavať na transeurópsku dopravnú sieť (TEN-T), ako aj na úseky a uzly, ktoré členské štáty určili v prílohách k vojenským požiadavkám. Finančné príspevky pre NPE sa budú finalizovať v rámci rokovaní o viacročnom finančnom rámci na roky 2021 – 2027.
54. V nariadení o NPE sa okrem toho stanovuje, že Komisia prijme vykonávací akt, v ktorom spresní požiadavky na infraštruktúru uplatniteľné na infraštruktúru s dvojakým použitím (využiteľná na civilné aj vojenské účely). V tejto súvislosti vyzýva Rada Komisiu, aby do vypracúvania tohto vykonávacieho aktu v plnej miere zapojila členské štáty, ESVČ a všetky príslušné zainteresované strany. Takisto opakuje záväzok členských štátov týkajúci sa určenia potrebných zlepšení existujúcej alebo novej dopravnej infraštruktúry do konca roka 2020.

55. Víta pokrok, ktorý sa dosiahol v súvislosti s opatreniami vykonávanými v rámci EDA, pokiaľ ide o povolenia cezhraničného presunu, vnútroštátne právne rámce, prepravu nebezpečného tovaru, ako aj colné orgány; v tejto súvislosti víta spustenie programu *ad hoc* pre postupy udeľovania povolení cezhraničného presunu v Európe.
56. Nabáda na ďalšie vykonávanie akčného plánu v oblasti vojenskej mobility, najmä zmenu colných právnych predpisov EÚ, rýchle prijatie návrhu Komisie týkajúceho sa dane z pridanej hodnoty (DPH) a spotrebnej dane v rámci obranného úsilia v rámci Únie, ako aj opatrenia týkajúce sa prepravy nebezpečného tovaru.
-